

SAISON  
21-22

Collèges au Théâtre

Carnet de Bord

Nom : .....

Prénom : .....

Classe : .....

Collège : .....

JIMMY  
ET SES  
SOEURS

THÉÂTRE  
+  
CINÉMA

SCÈNE  
NATIONALE  
GRAND  
NARBONNE

# Allons au théâtre : conseils utiles !

LOUP a appris que tu allais avec ta classe voir au théâtre une pièce dans laquelle il est question de lui et de ses frères des bois.

Il a envie de se glisser dans ton groupe et d'aller au théâtre avec toi. Il compte se cacher parmi vous et entrer discrètement dans la salle.

Mais saura-t-il bien se conduire ? *Quels conseils lui donner ?*



- Pourra-t-il **hurler** ? ..... car au théâtre on doit .....
- Pourra-t-il **mordiller son voisin** ? ..... car au théâtre on doit .....
- Pourra-t-il **se coucher en rond** ? ..... car au théâtre on doit .....
- Pourra-t-il **repartir** dans les bois **avant la fin** du spectacle ? ..... car au théâtre on doit .....
- Pourra-t-il **manger** un petit gigot ? ..... car au théâtre on doit .....
- Pourra-t-il **s'endormir et ronfler** ? ..... car au théâtre on doit .....
- Pourra-t-il **applaudir avec ses pattes de devant** ? ..... car au théâtre on doit .....
- Pourra-t-il **t'emprunter ton téléphone portable** ? ..... car au théâtre on doit .....
- Finalement, y a-t-il place pour un loup dans un théâtre ? .....

**Être spectateur, c'est tout un art !**



*À toi de jouer maintenant !*  
**Atelier de théâtre :**

- 1) Imagine que **tu es une statue** d'un personnage traditionnel de conte. Choisis-en un (par exemple : un loup, une sorcière, un ogre, un enfant apeuré, un chasseur, une marâtre...) et essaie de le faire deviner à tes camarades.
- 2) Refais le même exercice mais cette fois-ci tu as le droit de **bouger**. Qu'est-ce qui a changé ?
- 3) Dernier exercice : tu as le droit d'ajouter aux mouvements **des bruitages ou des sons**. Quels sons as-tu choisis et pourquoi ?
- 4) En plus du maquillage, des accessoires, du costume, sur quoi peut-on s'appuyer pour faire vivre un personnage ? As-tu utilisé des clichés ou des références liés au personnage choisi ? Lesquels ?

**Au cours du spectacle, chaque comédienne va incarner plusieurs personnages.**

**Observe bien leurs astuces pour représenter : le père, la mère, Jimmy et Anthony.**



Crédit photo : © Maxence Jonas

## Résumé

Dans un monde pas si lointain où les femmes, pour être protégées dit-on, ne peuvent sortir sans être accompagnées, une fille se déguise en garçon et sort. Princesse découvre ce qu'est la liberté et y prend goût. Avec humour et finesse, la pièce revisite quelques contes initiatiques pour interroger la place des filles dans la société.

## Distribution

Texte **Mike Kenny**

Traduction **Séverine Magois**

Mise en scène **Odile Grosset-Grange**

Assistant à la mise en scène et voix **Carles Romero-Vidal**

Avec **Marie-Charlotte Biais**,  
en alternance avec **Emmanuelle Vion, Blanche Leleu,**  
**Camille Voitellier et Odile Grosset-Grange**

Scénographie **Marc Lainé**

Lumière et régie **Erwan Tassel**

Son **Jérémie Morizeau**

Costumes **Séverine Thiébault**

Construction du décor **Atelier du Grand T, Nantes**

Création graphique **Stephen Zimmerli**

Création perruque **Noï Karunayadhaj**

**JIMMY  
ET SES  
SOEURS**

**Représentations  
sur temps scolaire :**  
**du 1 au 9 février**  
**à 10h et 14h45**  
(les mercredis  
uniquement les matins)

**Représentation tout public**  
**Samedi 5 février à 18h**

Durée : 1h

# S'exprimer, partager

Tu viens d'assister à la représentation de la pièce avec ta classe : parmi ce que tu as vu ou entendu, certaines choses ont pu t'émerveiller ou t'épouvanter ou t'amuser ou te donner à réfléchir ou te déplaire.



Que mets-tu dans le coffre pour le partager avec tes camarades ?

---



---

Que mets-tu dans le poêle parce que tu ne veux pas le garder en mémoire ?

---



---

Que mets-tu sur la bibliothèque pour y penser plus tard ?

---

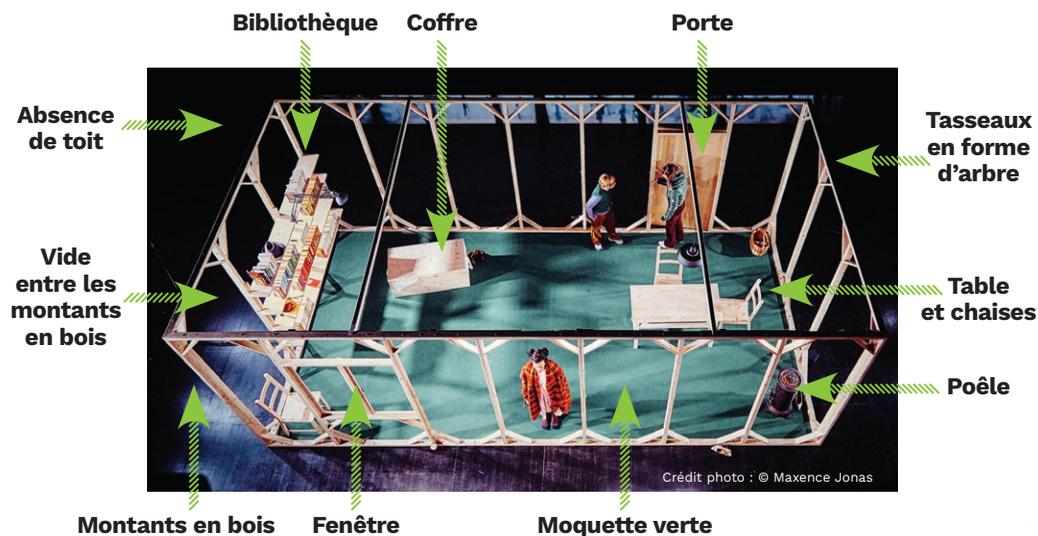


---

Je me souviens, j'exprime mes émotions

# Le décor : une maison étrange

On peut qualifier cette maison de différentes façons.



• Recopie chaque élément dans l'ensemble qui te semble le plus approprié.

Diagram showing six hand-drawn ovals representing different ways to describe the house:

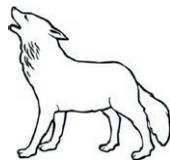
- maison-forêt
- maison
- maison pour se réunir et faire groupe
- maison pour le théâtre
- maison pour protéger
- maison-prison

Below the ovals is a lightbulb icon and a text box:

Sais-tu ce qu'on appelle au théâtre le 4<sup>e</sup> mur ?  
As-tu remarqué les jeux de lumière ?  
Comment métamorphosent-ils le décor ?

Je réfléchis, j'interprète

# Le loup...



C'est un fait : le loup a très mauvaise réputation et la langue, les contes, et de nombreuses formes d'art s'en font l'écho, encore aujourd'hui.

On lui reproche surtout d'être sauvage, c'est-à-dire sans limite dans le mal, et prédateur.

- **Relie** chaque expression à son sens.

Expressions	Sens
Marcher à pas de loup ●	● Il fait un froid très intense
Avoir une faim de loup ●	● Avertir d'un danger en exagérant sa gravité
Il fait un froid de loup ●	● Rivalités, cruauté, violence sont universellement répandues dans les communautés humaines
Entre chien et loup ●	● Avancer sans faire de bruit
Avoir vu le loup ●	● Faire preuve d'imprévoyance, d'aveuglement, de manque de perspicacité. Faire une erreur fatale !
Se jeter dans la gueule du loup ●	● Ressentir une faim qui pourrait rendre féroce
Crier au loup ●	● Fin de la journée quand la lumière baisse et qu'on distingue mal les choses : on peut alors faire de graves confusions !
L'homme est un loup pour l'homme ●	● Avoir connu une expérience sexuelle



Il faut croire aussi qu'il y avait, dans les campagnes françaises, beaucoup de loups dont on connaissait bien les habitudes. Voici quelques noms de lieux qui en portent la marque :

- La Louvières (Aude) - Loubières (Ariège)
- Loubaresse (Ardèche) - Le Louvre (Paris)
- Le Sault du Loup (Puy de Dôme)
- Gratoloup (Lot et Garonne) - Pisseleu (Oise)
- Wolfisheim (Bas-Rhin) - Saint-Leu (Picardie)
- Cantallops (Pyrénées orientales)
- Corchelou (Cher) - Hucheloup (Normandie)
- Corneloup (Saône et Loire)

# ...l'éternel méchant ?

## Il y a ce qui se voit...

Voici **quatre illustrations** du loup-prédateur et de sa proie. Trois sont tirées du *Petit Chaperon rouge* de Charles Perrault, qui est cité dans la pièce - c'est, d'ailleurs, peut-être l'occasion pour toi de relire ou d'écouter à nouveau ce conte. La troisième image vient d'un dessin animé de Tex Avery datant de 1942.



① Illustration de Jessie Willcox Smith



② *Le Petit Chaperon rouge*  
Dessin de Gustave Doré



③ Photogramme tiré du dessin animé de Tex Avery

Devant chacune des affirmations suivantes, coche le numéro de l'image ou des images qui lui correspondent.



④ *Le Petit Chaperon rouge*  
Dessin de Gustave Doré

- ① ② ③ ④ un loup debout comme un homme
- ① ② ③ ④ un personnage féminin
- ① ② ③ ④ un loup habillé comme un humain
- ① ② ③ ④ un personnage tendre
- ① ② ③ ④ un loup très (trop) proche de sa victime
- ① ② ③ ④ des dents pointues et étincelantes
- ① ② ③ ④ un personnage apeuré/qui tente de se protéger
- ① ② ③ ④ un personnage vulnérable
- ① ② ③ ④ une gueule ouverte
- ① ② ③ ④ une langue pendante
- ① ② ③ ④ un regard intense qui dévisage
- ① ② ③ ④ des griffes pointues

## Toutes les victimes subiront-elles le même sort ?

NB : dans le dessin animé de Tex Avery, la dame en rouge crie "Nooooon" et quitte le loup pour aller voir sa grand-mère en haut d'un building new-yorkais.

...et ce qui ne se dit pas.

Voici deux extraits de la pièce :

**Extrait 1**

Leur mère haussa les épaules et dit :  
 « Le monde est dangereux. »  
 TROIS Pourquoi **elle nous l'a jamais dit** ?  
 UNE Elle nous l'a dit. Elle nous a lu *Le Petit Chaperon rouge*.  
 DEUX Et nous a habillées en rouge.  
 Ça, évidemment, **je l'ai gardé pour moi**.

*Jimmy et ses sœurs, Mike Kenny*



Penses-tu que lire *Le Petit Chaperon rouge* à ses enfants est suffisant pour leur faire comprendre que le monde dans lequel ils vivent est dangereux ?



Crédit photo : © Maxence Jonas

**Extrait 2**

UNE Qu'est-ce qu'il y a, Maman ?  
 « Tout a commencé quand une fille s'est fait attaquer. »  
 UNE Comment ça, "attaquer" ?  
 « Attaquer. **Tu sais très bien ce que je veux dire**. Attaquer. »  
 TROIS Ne te fais pas plus bête que tu n'es.

*Jimmy et ses sœurs, Mike Kenny*

Pourquoi la mère a-t-elle habillé ses filles en rouge ?  
 Pourquoi la fille qui l'a remarqué n'en a rien dit ?

Pourquoi personne ne répond clairement à la question posée : que veut dire ici "attaquer" ?  
 La question est-elle bête ?

.....

.....

.....

.....

.....

.....

# Faut-il toujours avoir peur du loup ?

**Une louve secourable**

S'il faut en croire ce qu'on rapporte, les eaux, faibles en cet endroit, laissèrent à sec le berceau flottant qui portait les deux enfants : une louve altérée, descendue des montagnes d'alentour, accourut au bruit de leurs vagissements, et, leur présentant la mamelle, oublia tellement sa férocité, que l'intendant des troupeaux du roi la trouva caressant de la langue ses nourrissons.

Tite Live, *Histoire romaine* I,4



Louve capitoline, Musée du Capitole



Illustration d'Akela (éd. de 1895)  
*The Two Jungle Books*

**Un loup très sage**

Maintenant, il faut vous donner la peine de sauter dix ou onze années entières, et d'imaginer seulement l'étonnante existence que Mowgli mena parmi les loups, parce que, s'il fallait l'écrire, cela remplirait je ne sais combien de livres. — Il grandit avec les louveteaux, quoique, naturellement, ils fussent devenus loups quand lui-même comptait pour un enfant à peine ; et Père Loup lui enseigna sa besogne, et le sens de toutes choses dans la Jungle, jusqu'à ce que chaque frisson de l'herbe, chaque souffle de l'air chaud dans la nuit, chaque hululement des hiboux au-dessus de sa tête, chaque bruit d'écorce égratignée par la chauve-souris au repos un instant dans l'arbre, chaque saut du plus petit poisson dans la mare, prissent juste autant d'importance pour lui que pour un homme d'affaires son travail de bureau.

Rudyard Kipling, *Le Livre de la Jungle* (1894)

**Un loup docile**

Alors saint François dit : « Frère loup, puisqu'il te plaît de faire et de tenir cette paix, je te promets de te faire donner toujours ce qu'il te faut, tant que tu vivras, par les hommes de cette ville, et ainsi tu ne pâtiras plus de la faim, car je sais bien que c'est la faim qui t'a fait commettre tout ce mal. Mais puisque je t'obtiendrai cette grâce, je veux, frère loup, que tu me promettes de ne plus jamais nuire à aucun homme, ni à aucun animal. Me promets-tu cela ? » Et le loup, en inclinant la tête, fit le signe évident qu'il promettait. Et saint François dit : « Frère loup, je veux que tu me fasses foi de cette promesse, afin que je puisse m'y fier ». Et saint François étendant la main pour recevoir sa foi, le loup leva sa patte droite de devant et la posa familièrement sur la main de saint François, lui donnant ainsi le signe de foi qu'il pouvait.

*Les fioretti de saint François d'Assise, Anonyme (XIV<sup>e</sup> siècle)*



Le loup d'Agubbio, de Luc Olivier Merson (1877)

Et toi, quel est ton loup ?  
 Dessine-le sur papier libre ou raconte une petite histoire le mettant en scène, effrayant... ou aimable !

# Nature et culture : quand la civilisation rassure...



Observe cette photo de château.  
Où aurais-tu préféré habiter si tu avais vécu au Moyen-âge : dans le château ou dans la forêt ? Pourquoi ?

Et toi, quels mots associes-tu à la forêt ? Et au château ?

L'espace du château est l'espace de civilisation, très fortement marqué dans les romans de chevalerie par la présence des Dames. Lisez plutôt le tout début du roman de Chrétien de Troyes : *Yvain, ou le Chevalier au lion...*

Arthur, le bon roi de Bretagne qui, par sa prouesse, nous enseigne à être preux et courtois, tenait une cour somptueuse et vraiment royale. [...] Après le repas, dans toutes les salles du château, les chevaliers s'assemblèrent là où les dames et les demoiselles les avaient invités. Les uns racontaient des histoires, les autres parlaient d'Amour ainsi que des tourments, des souffrances et des grands bienfaits que ressentirent souvent ceux qui suivirent sa loi, jadis très douce et agréable.

La "cour" en français du Moyen-Âge se disait la "cort" qui nous a donné le mot de "courtoisie".

Observe cette enluminure : qui semble dominer les échanges entre homme et femme, entre le chevalier et sa dame ? À quoi le vois-tu ?



Chevalier faisant la cour à sa dame XIV<sup>e</sup> siècle

Au château, il ne s'agissait plus seulement d'être vaillant, mais d'être courtois, de savoir se comporter, surtout vis-à-vis des dames. Aujourd'hui, on a remplacé courtoisie par galanterie mais celle-ci est de plus en plus critiquée par les féministes : elle véhiculerait l'idée que les femmes auraient encore besoin des égards et de la protection des hommes.

Et toi, qu'en penses-tu ?  
Échange avec ton voisin ou ta voisine.



A cette époque, on oppose le "fin'amor", l'amour courtois, très chaste, au "fol amor" qui est un amour plus passionnel et plus... sauvage !

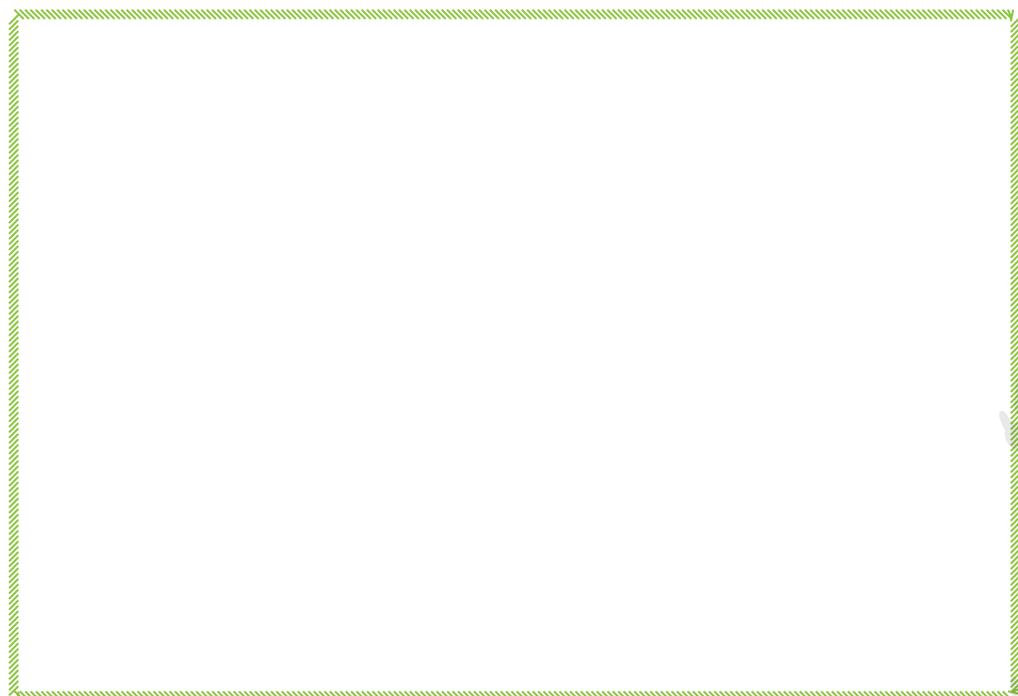
# ...et le monde sauvage fait peur !

Voici un paysan tel qu'il est décrit par Calogrenant, un chevalier, qui se rendait dans la forêt pour y chercher aventure :

Un rustre d'une laideur et d'une hideur extrêmes – si laid qu'on ne saurait le décrire – était assis sur une souche, une grande massue à la main. Je m'approchai du rustre ; je vis qu'il avait une tête énorme, plus grosse que celle d'un roncín ou d'une autre bête, des cheveux en mèches, un front pelé, qui avait plus de deux mains de large, des oreilles moussues et immenses, comme celles d'un éléphant, des sourcils énormes, un visage plat, des yeux de chouette, un nez de chat, une bouche fendue comme un loup, des dents de sanglier, pointues et rousses, une barbe noire, des moustaches en broussaille, et le menton soudé à la poitrine, une échine longue, tordue et bossue. Il était appuyé sur sa massue, habillé d'un vêtement extraordinaire, où n'entraient ni lin ni laine ; c'était deux peaux de taureau ou de bœuf, nouvellement écorchées, qu'il avait attachées à son cou.

Extrait de *Yvain ou le chevalier au lion* de Chrétien de Troyes, vers 1172

Essaie de dessiner ce personnage dans le cadre ci-dessous !  
(Bon courage !)



# L'héroïsme au féminin

« [...] au cinéma, autant les femmes prennent des douches comme si leur vie en dépendait, autant les hommes ont de gros flingues. »

Virginie Despentes, *Les femmes et le cinéma*

Cite tous les héros (anciens ou modernes) qui te traversent l'esprit.



Combien sont des femmes ?

Que penses-tu de ce chiffre ?

Quelle est la première héroïne qui te vient à l'esprit ? Quelles sont ses caractéristiques ?



Crédit photo : © Maxence Jonas

La fin de la pièce permet aux trois jeunes filles de choisir trois chemins différents, trois libertés différentes : l'écrivaine, l'androgynisme et l'aventurière.

Laquelle choisirais-tu et pourquoi ?

Choisis une de ces trois héroïnes et imagine son destin après la fin de la pièce, dans ce monde dystopique\* qui veut protéger les femmes en les enfermant.

Que devient-elle ? Comment devient-elle un modèle au féminin ?

\* La dystopie, ou la contre-utopie, est un monde imaginaire cauchemardesque, une version de la société où tout irait mal

# De la nuance avant tout !

Le morceau du début du spectacle est une réinterprétation du morceau de The Cure *Boys don't cry* (1972) : *Les garçons ne pleurent pas*.

As-tu déjà entendu cette phrase dans ta vie ?

Être fille, être garçon ?  
Ce n'est pas si simple...

une question d'organes génitaux ?

c'est le regard des autres qui nous le dit ?

une façon de se comporter socialement ?

une façon de bouger, de parler, d'habiter son corps ?

une conviction intime ?

En effet, on différencie **le sexe**, qui est assigné à la naissance dans la majorité des cas, et **le genre** qui se construit tout au long de la vie et dépend de multiples facteurs.

Sur cette image tirée du spectacle, reconnais-tu :

- Deux filles ?
- Une fille et un garçon ?



Crédit photo : © Maxence Jonas

Revenons à la chanson *Boys don't cry* : un garçon qui se sent garçon doit souvent se montrer masculin voire viril pour être perçu comme un garçon. Et donc un garçon, ça ne pleure pas.

Voici un extrait de la chanson :

*I would say I'm sorry  
If I thought that it would change your mind  
But I know that this time  
I have said too much  
Been too unkind  
I tried to laugh about it  
Cover it all up with lies  
I tried to laugh about it  
Hiding the tears in my eyes  
Cause boys don't cry  
Boys don't cry*

*Je dirais bien que je suis désolé  
Si je pensais que ça te ferait changer d'avis  
Mais je sais que cette fois  
J'en ai trop dit  
J'ai été trop méchant  
J'ai cherché à en rire  
A l'enfourer sous des mensonges  
J'ai cherché à en rire  
Tout en retenant mes larmes  
Parce que les garçons ne pleurent pas  
Les garçons ne pleurent pas*

Dans le spectacle, le personnage d'Anthony pleure devant ses amies pour s'excuser mais se sent obligé de repartir avec les autres garçons-loups.

Que pensez-vous de ce personnage et de son dilemme ?

Un garçon peut-il être sensible et a-t-il le droit de l'exprimer ?

# Règles et lois

La vie des héroïnes a été bouleversée par le changement des règles et elles ne cessent de se demander qui a opéré ce changement, pourquoi il a été opéré, et s'il est légitime.

*Et nous, à quelles règles obéissons-nous ?*



Il existe les lois religieuses très anciennes, comme celles inscrites sur ce décalogue en marbre qui énonce les dix commandements ou bien le code d'Hammurabi, à Babylone, qui est le code juridique le plus complet de l'Antiquité,



Code de Hammurabi, Musée du Louvre

entièrement réalisé en écriture cunéiforme et qui date du XVIII<sup>e</sup> siècle avant J.-C.

Mais les lois de notre pays découlent de la **Déclaration des droits de l'homme et du citoyen de 1789**, qui institue que **tous les hommes naissent libres et égaux en droit**. Ici, le terme "homme" désigne bien l'ensemble des êtres humains mais les femmes se sont senties oubliées et mises à l'écart de cette déclaration d'égalité de principe.



Déclaration des droits de l'homme et du citoyen de 1789  
Le Barbier, vers 1789



En effet, **en 1791, Olympe de Gouges a publié la Déclaration des droits de la femme et de la citoyenne** qu'elle adresse à la reine Marie-Antoinette, espérant que cette dernière sera sensible à la condition des femmes. **Cependant, comme la reine, Olympe de Gouges est guillotinée en 1793.**

Tout au long des siècles suivants et **encore de nos jours, les droits des femmes évoluent pour instaurer l'égalité entre les femmes et les hommes.**

Les Nations unies, dont fait partie la France, ont adopté **en 1989 la Déclaration des droits de l'enfant**, pour les protéger des abus dont ils sont parfois victimes.

Comme tu le vois, les lois changent et évoluent avec la société.

*Et toi, aurais-tu une Déclaration ou une loi à faire adopter ? Qui voudrais-tu protéger et de quoi ? Fais une affiche ou trouve un support plus inattendu (mais peut-être pas du marbre !).*

# Place au débat !

*Qui a changé les règles dans cette pièce et quelles ont été les conséquences de ces changements ?*

*Quels sont les arguments avancés pour justifier ce changement ?*

*Et maintenant à vous de jouer !*

**Le vieux loup est accusé d'abus de pouvoir et de séquestration ! C'est grave !**

**Répartissez-vous les rôles avec tes camarades. Il te faut :**

- Le vieux loup (l'accusé)
- L'une des trois filles (la victime)
- Anthony (un témoin)
- La mère (un autre témoin)
- Le président ou la présidente du tribunal (qui distribue la parole)
- L'avocat ou l'avocate du loup (la défense)
- Le procureur (l'accusation)
- 5 membres du jury (qui vont juger coupable ou non coupable)
- Le public



*● Puis organise les débats : qui parle quand ? Renseigne-toi sur la tenue d'un procès !*

*● Donnez-vous un peu de temps pour écrire vos discours, vos témoignages ou vos plaidoiries : vous cherchez des arguments pour ou contre les règles établies par le père devenu "le vieux loup gris", la défense d'un côté, l'accusation de l'autre.*

*● À la fin, les jurés se retireront pour délibérer et rendront leur verdict : le loup est-il coupable ? Est-il innocent ? À vous d'en juger !*

*Je prends la parole  
je m'implique*

SAISON  
21-22

# Collèges au Théâtre

L'opération « Collèges au Théâtre » est financée par le Conseil départemental de l'Aude. Les 28 collèges du département participent à cette aventure qui existe depuis la rentrée 2006. Elle est organisée dans la partie Est du département par Théâtre + Cinéma, scène nationale Grand Narbonne. L'Association Théâtre populaire de Carcassonne et de l'Aude (ATP) en collaboration avec les villes de Pennautier, Castelnaudary et Quillan organise l'opération pour la partie ouest du département. Ce carnet a été réalisé par le service éducatif de Théâtre + Cinéma.

L'association Théâtre + Cinéma - Scène nationale Grand Narbonne est subventionnée par :

Avec le soutien de :



CLUB MÉCÈNES

THÉÂTRE  
+  
CINÉMA

SCÈNE  
NATIONALE  
GRAND  
NARBONNE



2 avenue Maître Hubert Mouly  
11100 Narbonne  
[www.theatrecinema-narbonne.com](http://www.theatrecinema-narbonne.com)

1-1107831 / 2-1106355 / 3-1106356